Subtitles by Second Prize Winner Georgia Schlink

- 1. What? Are you kidding me?
- 2. She's taking this seriously.
- 3. She's a professional ramen critic. But she has a shortcoming.
- 4. She can't slurp.
- 5. Get real. What kind of ramen critic can't slurp?
- 6. How can she critique?
- 7. Relax. She has a good sense of taste.



Comments from Georgia Schlink Georgia Schlinkさんの受賞コメント

I am honored to receive second prize for the JVTA English Subtitling Contest. I love translating dialogue. I wanted to get across the essence of the humor in the scene and keep the beats connected.

JVTA英語字幕コンテストにて、優秀賞をいただけて光栄です。 私は会話のやり取りを翻訳することがとても好きです。 課題シーンにおける面白さのポイントを英語字幕で伝え、自然な 流れになるように意識しました。